

Súd: Okresný súd Levice
Spisová značka: 3T/120/2016
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4316010823
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 11. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Šmrhola
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2017:4316010823.5

Uznesenie

Okresný súd Levice, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jána Šmrholu a prísediacich sudcov Ing. Ladislava Jurčeka a Heleny Maďarovej, v trestnej veci proti obvinenému E. J. a spol., pre obzvlášť závažný zločin podvodu podľa § 221 odsek 1 odsek 4 písmeno a/ Trestného zákona, na verejnom zasadnutí konanom dňa 23.11.2017, takto

r o z h o d o l :

Podľa § 244 odsek 1 písmeno h/ Trestného poriadku, súd obžalobu prokurátora Okresnej prokuratúry Levice č. 1 Pv 7/2015 zo dňa 01.08.2016 na obvinených E. J., nar. XX.XX.XXXX v I. pod W., ČR, trvale bytom I. XX, U., a Jozefa C., nar. XX.XX.XXXX v Q., trvale bytom J. nad H. - J., S. F. XXX/XX, stíhaných pre obzvlášť závažný zločin podvodu podľa § 221 odsek 1, odsek 4 písmeno a/ Trestného zákona, o d m i e t a a v r a c i a v e c prokurátorovi.

o d ô v o d n e n i e :

Prokurátor Okresnej prokuratúry v Leviciach podal dňa 01.08.2016 na tunajší súd obžalobu na obvinených E. J. a S. C. pre obzvlášť závažný zločin podvodu podľa § 221 odsek 1 odsek 4 písmeno a/ Trestného zákona, každý samostatne na skutkovom základe, že

Obvinený v 1. rade

1./ v druhej polovici roku 2006 a v presne nezistenom období roku 2007 v Maďarskej republike uviedol do omylu štatutára obchodnej spoločnosti ZÉTA-I. T. és J. J., so sídlom XXXX O., Ág u. 3, J. jelzőszám: HU XXXXXXXX, adószám /A./:XXXXXXXX-X-XX, ako právneho nástupcu samostatného podnikateľa S. S. so sídlom XXXX O., Ág u. 3, hrsz J. jelzőszám: HU XXXXXXXX, adószám /A./: XXXXXXXX-X-XX, Maďarská republika, S. JB. v sídle tejto spoločnosti a na iných miestach tým, že sa neoprávnené vydával za zástupcu obchodných spoločností EX-N., s.r.o., so sídlom V. XX, J., Slovenská republika, AGROTREND, spol. s r.o., so sídlom Vajanského 20, Lučenec, Slovenská republika a DYADA s.r.o., so sídlom I. Horvátha 9, Bratislava, Slovenská republika a prezentoval, že tieto spoločnosti majú úmysel kúpiť víno a že sprostredkuje predaj vína od spoločnosti ZÉTA-Szólló Termelő és Kereskedelmi Kft. týmto obchodným spoločnostiam, a to aj napriek tomu, že v skutočnosti nebol zástupcom týchto spoločností a nemal právo za tieto a pre tieto spoločnosti konať, o čom štatutár obchodnej spoločnosti ZÉTA-Szólló Termelő és Kereskedelmi Kft. nevedel a tým

súhlasil s obchodom, s predajom vína týmto spoločnostiam, čím E. J. dosiahol odber vína od poškodeného - spoločnosti ZÉTA-Szólló Termelő és Kereskedelmi Kft. od decembra roku 2006 a v roku 2007 a to v množstve 324.000 litrov vína v dohodnutej cene 118.640,- eur určeného pre obchodnú spoločnosť EX-PERT, s.r.o., v množstve 102.700 litrov vína v dohodnutej cene 43.134,- eur určeného pre obchodnú spoločnosť AGROTREND, spol. s r.o. a v množstve 51.000 litrov vína

v dohodnutej cene 21.420,- eur určeného pre obchodnú spoločnosť DYADA s.r.o., toto víno E. J. od poškodenej obchodnej spoločnosti prostredníctvom iných osôb prevzal a predal aj v mene obchodných spoločností EX-PERT, s.r.o. a AGROTREND, spol. s r.o. iným firmám, prevažne v Českej republike a v Slovenskej republike, pričom za odobraté víno poškodenej spoločnosti ZÉTA-Szóló Termelő és Kereskedelmi Kft., so sídlom 3261 Abasár, Ág u. 3, KSH jelzőszám: HU 11074726, adószám /A./: XXXXXXXX-X-XX ako právneho nástupcu samostatného podnikateľa S. S., so sídlom XXXX O., Ág u. 3, hrsz J. S. HU XXXXXXXX, adószám /DIČ/: 48002550-2- 30, Maďarská republika dohodnutú cenu nezaplatil, čím tejto spoločnosti spôsobil škodu 183.194,- eur,

obvinený v 2/. rade

2/. od mesiaca júl roku 2007 do mesiaca máj roku 2008 v Maďarskej republike uviedol do omylu štatutára obchodnej spoločnosti ZÉTA-Szóló Termelő és Kereskedelmi Kft., so sídlom 3261 Abasár, Ág u. 3, KSH jelzőszám: HU 11074726, adószám /A./: XXXXXXXX-X-XX, S. S., v sídle tejto spoločnosti a na iných miestach tým, že sa vydával za zástupcu obchodných spoločností VAGO s.r.o., so sídlom Sebastovská 4, Prešov, Slovenská republika a VINOPOLO s.r.o., so sídlom Čejkovská 772, Veľké Bílovice, Česká republika a prezentoval, že tieto obchodné spoločnosti majú záujem kúpiť víno a že sprostredkuje predaj vína od spoločnosti ZÉTA-Szóló Termelő és J. Kft. týmto obchodným spoločnostiam, a to aj napriek tomu, že v skutočnosti nebol zástupcom týchto obchodných spoločností a nemal právo za tieto a pre tieto obchodné spoločnosti konať, o čom štatutár obchodnej spoločnosti ZÉTA-I. Termelő és J. J.. nevedel a tým súhlasil s obchodom, s predajom vína týmto obchodným spoločnostiam, čím S. C. dosiahol odber vína od poškodeného - spoločnosti ZÉTA-Szóló Termelő és Kereskedelmi Kft. od mesiaca júl roku 2007 do mesiaca máj roku 2008, a to v množstve 153.000 litrov vína v dohodnutej cene 68.850,- eur, určeného pre obchodnú spoločnosť VAGO s.r.o. a v množstve 645.200 litrov vína v dohodnutej cene 381.982,- eur určeného pre obchodnú spoločnosť VINOPOLO s.r.o., toto víno S. C. od poškodenej obchodnej spoločnosti prostredníctvom iných osôb prevzal, za odobraté víno poškodenej spoločnosti U.-I. T. és J. J., so sídlom XXXX O., Ág u. 3, J. jelzőszám: HU XXXXXXXX, adószám /DIČ/: 11074726-2-10, Maďarská republika dohodnutú cenu nezaplatil, čím tejto spoločnosti spôsobil škodu 450.832,- eur, Pri predbežnom prejednaní obžaloby súd preskúmal obsah obžaloby, zákonnosť získaného dôkazného materiálu a po vypočutí obvineného S. C., poškodeného S. S. na verejnom zasadnutí zistil, že orgány činné v trestnom konaní sa dopustili závažného procesného pochybenia tejto v trestnej veci :

Poškodený ako osoba, ktorej bolo trestným činom zasiahnuté do jej práv a slobôd a bol jej spôsobený škodlivý následok, má v trestnom konaní významné postavenie. Toto

3 3T 120/16

postavenie vychádza zo základných procesných zásad, v plnom rozsahu im zodpovedá a je predpokladom naplnenia základných úloh trestného konania. Z týchto dôvodov je dodržiavanie ustanovení, ktoré garantujú práva poškodeného v trestnom konaní, veľmi dôležité.

Poškodený si môže uplatniť nárok na náhradu škody v tzv. adhéznom konaní, ktoré je súčasťou trestného konania, splýva s ním, najmä pokiaľ ide o dokazovanie.

Súd rozhoduje o náhrade škody iba v prípade, ak si poškodený nárok na náhradu škody riadne a včas uplatnil. To znamená, že súd nerozhoduje o tejto otázke z vlastnej iniciatívy, z úradnej moci, bez návrhu oprávnenej osoby. Poškodený musí uplatniť nárok na náhradu škody takou formou, z ktorej je takéto uplatnenie zrejmé, a zároveň musí požiadať, aby súd v odsudzujúcom rozsudku uložil obvinenému povinnosť nahradiť škodu spôsobenú trestným činom. Ďalšími podmienkami nevyhnutnými na rozhodnutie o nároku poškodeného v adhéznom konaní sú :

- návrh musí poškodený uplatniť najneskoršie do skončenia vyšetrovania alebo skráteného vyšetrovania,
- z návrhu musí byť zrejmý dôvod a výška uplatňovaného nároku na náhradu škody.

Trestný poriadok v § 46 odsek 1 upravuje postavenie poškodeného, ktorému obvinený priamo spôsobil škodu. Zároveň Trestný poriadok upravuje tzv. právne nástupníctvo, pri ktorom prechádzajú práva poškodeného na náhradu škody na jeho právneho nástupcu. Z

§ 48 odsek 4 Trestného poriadku vyplýva, že ak ide o uplatnenie nároku na náhradu škody, prechádzajú práva, ktoré tento zákon priznáva poškodenému, aj na jeho právneho nástupcu.

To znamená, že k prechodu práv na právneho nástupcu v zmysle § 48 odsek 4 Trestného poriadku môže dôjsť iba zo subjektu trestného konania, ktorý má procesné postavenie poškodeného.

Poškodený JY.z ako postupca dňa 18.08.2008 na základe zmluvy o postúpení pohľadávky postúpil za odplatu novému veriteľovi - postupníkovi - Cometa Istriana s.r.o., Dunajská Streda, zast. O. W. pohľadávku, ktorý ju prebral v celom rozsahu so všetkými prísľuženstvami a všetkými právami s ňou spojenými v celkovej sume 1.426.345,20.-eur.

Vyšetrovateľ KR PZ v Banskej Bystrici, Úradu justičnej a kriminálnej polície Banská Bystrica uznesením pod č. KRP-71/OEK-BB-2008 zo dňa 15.11.2008 v zmysle § 199 odsek 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie pre obzvlášť závažný zločin podvodu podľa § 221 odsek 1, odsek 4 písmeno a/ Trestného zákona a dňa 05.01.2010 vyšetrovateľ KR PZ, Úradu justičnej a kriminálnej polície Nitra uznesením pod č. KRP-46/OEK-NR-2009 vzniesol obvinenie E.i pre obzvlášť závažný zločin podvodu podľa § 221 odsek 1, odsek 4 písmeno a/ Trestného zákona a dňa 08.09.2009 vyšetrovateľ KR PZ, Úradu justičnej a kriminálnej polície Nitra uznesením pod č. KRP-46/OEK-NR-2009 vzniesol obvinenie S. C. pre obzvlášť závažný zločin podvodu podľa § 221 odsek 1, odsek 4 písmeno a/ Trestného zákona.

4

3T 120/16

O. W. bol v prípravnom konaní vypočutý v procesnom postavení svedka v dňoch 10.12.2008 a 26.03.2012, ktorý potvrdil, že podpísal zmluvu o postúpení pohľadávky zo dňa 08.08.2008 s S. S..

Zmluvné strany - postupca a postupník uzavreli zmluvu o postúpení pohľadávky v zmysle § 524 Občianskeho zákonníka. Postúpenie pohľadávky podľa § 524 a nasl. Občianskeho zákonníka zakladá nový záväzok len medzi postupníkom a postupcom. Obsahom nového záväzku je prechod pohľadávky z majetku postupcu na majetok postupníka. Obsah pôvodného záväzku sa postúpením nemení a samotným uzavretím zmluvy o postúpení sa nemení ani postavenie dlžníka. Jeho postavenie sa mení až tým, že mu postúpenie postupca alebo postupník oznámi. Nemení sa nič na jeho povinnosti dlh splatiť. Povinnosť dlžníka sa potom, ak mu niekto z účastníkov zmluvy o postúpení postúpenie oznámi spôsobom predpokladaným v § 526 Občianskeho zákonníka, mení len v tom, že miesto pôvodnému veriteľovi musí dlh splniť postupníkovi. Pokiaľ mu postúpenie neoznámia, musí plniť pôvodnému veriteľovi a takýmto plnením sa zbaví záväzku. Je len vecou dohody postupcu a postupníka, kedy a či vôbec dlžníkovi oznámia, že došlo k postúpeniu, to platí aj voči tretím osobám. Nemožno vylúčiť ani dohodu, že postúpenie neoznámia vôbec. K platnosti o postúpení pohľadávky sa nevyžaduje súhlas dlžníka.

Trestný poriadok posilňuje práva poškodeného aj tým, že ukladá orgánom činným v trestnom konaní a súdu povinnosť umožniť výkon jeho procesných práv, konkrétne poučiť ho a poskytnúť mu plnú možnosť na ich uplatnenie. Uvedená povinnosť sa týka aj právneho nástupcu poškodeného. Nutnosť zabezpečiť reálny výkon práv poškodeného možno vyvodiť aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva.

Teda v záujme zabezpečenia ochrany práv a oprávnených záujmov poškodeného, resp. ich uplatnenia, sa stanovuje, že práva súvisiace s uplatnením práva na náhradu škody vyplývajúce z Trestného poriadku, prechádzajú na právneho nástupcu poškodeného.

Nakoľko výsluch Andreja Raisza nebol vykonaný spôsobom zodpovedajúcim ustanoveniam Trestného poriadku, bude potrebné ho opätovne vypočuť v procesnom postavení ako poškodeného.

Zároveň súd poznamenáva, že výpoveď poškodeného - svedka na hlavnom pojednávaní sa môže prečítať len vtedy, ak táto výpoveď bola vykonaná kontradiktórne v prípravnom konaní, to znamená, ak výsluch bol uskutočnený za prítomnosti obvineného alebo jeho obhajcu alebo ak prítomnosť pri tomto úkone im bola reálne umožnená. Princíp zachovania rovnosti strán vyžaduje, aby bola zabezpečená možnosť účasti obhajcu obvineného pri úkonoch.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti, súd obžalobu odmietol a vrátil vec prokurátorovi podľa § 244 odsek 1 písmeno h/ Trestného poriadku, nakoľko zistil závažnú procesnú chybu a až po doplnení dokazovania v naznačenom smere bude možné vo veci rozhodnúť.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu môže podať sťažnosť obvinený a prokurátor do 3 dní odo dňa jeho vyhlásenia na Okresný súd Levice k sp. zn. 3T 120/2016.

Sťažnosť má odkladný účinok.

Právo podať sťažnosť nemajú tí účastníci konania, ktorí sa svojho práva vopred výslovne vzdali.